



# Archived Content

Information identified as archived is provided for reference, research or recordkeeping purposes. It is not subject to the Government of Canada Web Standards and has not been altered or updated since it was archived. Some of this archived content is available only in one official language. Translation by CMHC can be requested and will be provided if demand is sufficient.

# Contenu archivé

Le contenu identifié comme archivé est fourni à des fins de référence, de recherche ou de tenue des dossiers; il n'est pas assujéti aux normes Web du gouvernement du Canada. Aucune modification ou mise à jour n'y a été apportée depuis son archivage. Une partie du contenu archivé n'existe que dans une seule des langues officielles. La SCHL en fera la traduction dans l'autre langue officielle si la demande est suffisante.

# PAGBILI NG BAHAY/TIRAHAN

## Sinu-sino Ang Kailangan mo sa Iyong Koponan



Ang pag-bili ng tirahan ay isang sa pinakamalaking desisyon mong maaring gawin. Kaya kung dumating na ang oras na ikaw ay pumirma sa ibabaw ng mga tuldok-tuldok na linya, siguraduhin mo lamang na hindi ka mag-dedesisyong mag-isa.

Upang matulungan kang pag-sama-samahin ang tamang koponan ng mga propesyonal, ang CMHC ay nag-aalok ng mga sumusunod-kanino at sinu-sinong mga listahan ng bihasa at sanay, at kung ano ang kanilang ilalagay sa dulang o mesa.

Ang isangtunay na Ahenteng pang-lupain. Isa iba't ibang uri ng serbisyo, ang iyong tunay o totoong ahente ng propyedad ang tutulong sa iyo upang humanap ng bahay/tirahan, at gagawa ng dokumento na nag-aalok ng Pag-bili ng bahay/tirahan, at makikipag-ayos para sa iyo at makakameras ka ng malaking halaga ng iyong oras, abala at sakit ng ulo. Sa pag-pili ng iyong ahenteng nais mong makatrabaho, huwag kang matakot na magtanong o di kaya tumawag sa iyong asosasyong lokal na pang-lupain ukol sa payo.

Taong nag-papaluwal o taong Pang-amilyar. May mga iba't ibang ahensiya ang nag-papaluwal ng salapi o kwarta para sa amilyar, nariyan ang banko, mga mapagkakatiwalaang kumpanya, Caises Populaires, pundong pang-pensyon, ahensiyang pang-seguro, at kumpanyang pang-pinansyal. Isang magandang ideya rin ang tumingin-tingin sa iba't ibang ahensiya at makipag-usap hindi lamang sa isang taong nag-papaluwal, pati na rin sa mga ahensiyang nag-papahiram o nag-papaluwal ng salapi o kwarta bago ka mamili.

Maraming Canadian ang gugustuhing makipagtrabaho sa isang taong pang-amilyar dahil ang mga taong pang-amilyar ay hindi nag-tatrabaho para sa espesipikong institusyong nag-papaluwal, lagi ka nilang tutulongang malimit hanggang makakita ng amilyar sa kayarian o termino at halaga na aabot sa iyong pangngailangan.

Abugado (Notaryo sa Quebec) Ang isang abugado ay makakatulong sa iyong protektahan ang iyong ligal na interes, siguraduhin ang proyedad ay klaro ukol sa utang, iba't ibang singilin o pag-lilinis ng iba't iba pang ayos at sulitin o rebisahin ang mga kontrata bago ka pumirma sa kanila, maging ang iyong alok (o kasunduan) ng pag-bili. Siguraduhing ang iyong abugado o pam-publikong notaryong abugado ay lisensiyado, garantisadong propesyonal na nakakaintindi tungkol sa batas na lokal, mga regulasyon, at ang upa ay resonable at ma-iisplika sa iyo sa lenguaheng simple na iyong maiintidihan.

Inspektor na Pang-bahay. Kung kukonsiderahing bumili ng tirahan, kailangan mong umupa ng isang taong nakakaalam at propesyonal na inspektor ng tirahan. Siya ang mag-sasabi sa iyo kung ano ang mga bagay na hindi gumagana ng wasto o tama, at ang iba't ibang pag-aayos na kailangang gawin, at maaaring maging problema noong nakaraan.

Taong Pang-seguro. Ang ahenteng Pang-seguro broker ay tutulong sa iyo sa propesyonal at amilyar na Pang-habang buhay na seguro. Ang taong nag-papaluwal sa iyo ay maaari ding tumulong sa iyo ukol sa pang-habang buhay sa segurong pang-amilyar.

Taong Pang-apresal. Ang isang taong pang-apresal ang mag-bibigay ng pinal na salita ukol sa halaga ng propyedad kung ito ay tama at tutulungan ka at poprotektahan ka sa pag-babayad ng sobra sa ukol na halaga.

Taong Taga-pagmasid ng Lupain. Maaari mong kailanganin ang serbisyo ng isang taga-pagmasid na lupa, sa dahilang ang nag-bebenta ng baha ay walang kasalukuyang Sukat at Katibayan Ng Lokasyon.

---

Upang makakuha ng impormasyon ukol sa pag-sasama ng iyong koponan ng pag-bibili ng bahay at iba pang mga paktor tungo sa pag-bili ng bahay, bisitahin ang [www.cmhc.ca](http://www.cmhc.ca), at hanapin ang Pamilihing Bahay Hakban kada Hakbang o di kaya tawagan ang CMHC sa numerong 1-800-668-2642. Mahigit pa sa animnapung (60) taon, ang CMHC ang naging numero unong Ahensiyang National ng Canada at ang pinag-mulan, at isang mapag-kakatiwalaan ekspertismo ukol sa pabahay.